

APLF Leather 2017 Exhibit Info Sheet

Exhibitor: _____

Stand No: _____

Business Profile 業務性質

1. ☐ Agent 代理 ☐ Associations / Institutions 協會 / 機構 ☐ Export 出口 ☐ Import 進口 ☐ Tannery / Manufacturers 製革商 / 生產商
☐ Trader of Hides & Skins (Meat Packers / Abattoirs) 原皮貿易商 (肉類包裝 / 屠宰場) ☐ Retailer 零售商 ☐ Service Provider 服務供應商
☐ Wholesaler 批發商 ☐ Others 其他: _____
2. Applications / Target Markets 應用 / 目標市場:
☐ Bags 包 ☐ Fashion Accessories 時尚配飾 ☐ Garments 服裝 ☐ Interiors (Walls / Floors) 內飾 (牆壁 / 地板) ☐ Shoes 鞋 ☐ Small Leathergoods 小型皮具
☐ Upholstery 傢俱 (傢俱 / 汽車) ☐ Others 其他: _____
3. Please indicate the price range of your product(s) 請列明貴司產品的價格範圍:
USD 美金 _____ / _____ (please indicate the unit 請列明單位)
4. Please indicate the minimum order quantity of your product(s) 請列明貴司產品的最小訂單量: _____ (please indicate the unit 請列明單位)
5. Please name your top 3 target markets (By country) 請列出貴司的首三大目標市場 (國家):
1. _____ 2. _____ 3. _____
6. Please name the top 3 buying offices / brands you are working with 請列出貴司三大主要合作的採購公司或品牌:
1. _____ 2. _____ 3. _____
7. Please indicate the type of customer/buyer you are targeting with this participation 請列出你這次參展的目標買家業務類別: _____
8. Sustainability Certification 請申報貴公司的可持續發展方案, 如領取的證書、認證等: _____

Product Categorisation 產品分類

Please select ONE principal type of products to be displayed as exhibits. Your company shall display in the exhibition area not less than 90% of this selected product.

請選擇一個展品所屬的產品種類。貴公司於展位展出的以下所選產品不得少於90%。

Product category will be listed as provided on this Space Application Contract in the official e-listing / printed matters.

主辦單位將根據本參展合約上所填寫的產品類別, 刊登於網上 / 印刷版展覽會索引。

- | | | | |
|---|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> 1. Hides & Skins 原皮 | <input type="checkbox"/> 4. Finished Leather – Animal Source 製成革—動物皮革 | <input type="checkbox"/> 6. Finished Leather – Fur / Trimmings 製成革 / 毛皮修邊 | <input type="checkbox"/> 8. Chemicals / Allied Tanning Materials for Tanning 鞣製用化學劑 / 複合物 |
| <input type="checkbox"/> 2. Semi-finished / Crust Leather 半製成革 / 坯革 | <input type="checkbox"/> 5. Finished Leather / Exotic 製成革 / 稀有皮革 | <input type="checkbox"/> 7. Tanning / Leather Finishing Machinery & Parts 皮革鞣製及塗飾機械及零部件 | <input type="checkbox"/> 9. Services 服務 |
| <input type="checkbox"/> 3. Finished Leather 製成革 | | | |

For the avoidance of doubt, EXHIBITOR understands and agrees with the above Exhibits provision, which shall form parts of the provisions of the CONTRACT and be deemed as improper use of the EXHIBITION SPACE if they are in breach of the above Exhibits provision. EXHIBITOR shall be subjected to the terms and conditions of the CONTRACT, including but not limited to: EXHIBITOR shall lose its participation right immediately, and ORGANISER shall have the right to remove such exhibits or promotional materials at the EXHIBITOR's expenses and risk. 為免爭議, 參展商明白及同意以上所表述的展品部份, 是參展合約之組成部份, 違反協定展出不合適的展品會被視為不適當使用展覽空間。參展商須受到參展合約的條款及規定所約束, 包括但不限於: 參展商會即時喪失其參展資格以及主辦單位有權移走不合適的展品或宣傳資料, 由此所產生的費用及風險由參展商承擔。

Exhibits Clarification 展覽品資料申報表

Our Company will exhibit the following products at APLF Leather Sector (Please tick the appropriate boxes below)

本公司將於亞太區皮革展皮革展區展出的產品類別如下:

- | | | | | |
|---|---|--|--|--|
| <p>1. Hides & Skins 生皮
<input type="checkbox"/> Hair-on 帶毛
<input type="checkbox"/> Brine-cured 鹽水漬法處理
<input type="checkbox"/> Dehaired 脫毛
<input type="checkbox"/> Fresh, Chilled 新鮮冷凍生皮
<input type="checkbox"/> Fresh 新鮮生皮
<input type="checkbox"/> Pickled 浸酸裸皮
<input type="checkbox"/> Salted / Wetsalted / Drysalted 鹽醃 / 濕鹽 / 乾鹽醃法處理
<input type="checkbox"/> Trimmings 修邊生皮
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>2. Semi-finished / Crust Leather 半製成革 / 皮坯
<input type="checkbox"/> Chrome-free (Wetwhites) 無鉻鞣革 (白濕皮)
<input type="checkbox"/> Chrome Tanned (Wetblues) 鉻鞣革 (藍濕皮)
<input type="checkbox"/> Vegetable-Tanned 植鞣革
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>3. Finished Leather 製成革
<input type="checkbox"/> Aniline 苯胺革
<input type="checkbox"/> Brush-coloured 刷塗染色革
<input type="checkbox"/> Degraded 磨面革
<input type="checkbox"/> Die-Cut 模切革
<input type="checkbox"/> Doubleface 毛革
<input type="checkbox"/> Embossed 壓花革
<input type="checkbox"/> Embroidered / Handworked 刺繡 / 手工革</p> | <p><input type="checkbox"/> Full-Grain 全粒面革
<input type="checkbox"/> Interwoven 交織革
<input type="checkbox"/> Metallic 金屬革
<input type="checkbox"/> Nappa 全粒面軟革 (納帕革)
<input type="checkbox"/> Nubuck 正絨面革 (牛巴革)
<input type="checkbox"/> Patent 漆革
<input type="checkbox"/> Pearlised 珠光革
<input type="checkbox"/> Pigmented 顏料塗飾革
<input type="checkbox"/> Printed 印花革
<input type="checkbox"/> Semi-Ailine 半苯胺革
<input type="checkbox"/> Split 二層革
<input type="checkbox"/> Stretch 彈力革
<input type="checkbox"/> Suede 起毛革
<input type="checkbox"/> Top-Grain 頭層革
<input type="checkbox"/> Washable 可水洗革
<input type="checkbox"/> Waxy / Oily Pull-up 蠟 / 油變色革
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>4. Finished Leather - Animal Source 製成革—動物皮革
<input type="checkbox"/> Buffalo 水牛皮革
<input type="checkbox"/> Calf 小牛革
<input type="checkbox"/> Cow 牛革
<input type="checkbox"/> Deer 鹿革
<input type="checkbox"/> Elk 麋鹿革
<input type="checkbox"/> Goat 山羊革
<input type="checkbox"/> Horse 馬革
<input type="checkbox"/> Kangaroo 袋鼠革
<input type="checkbox"/> Pig 豬革
<input type="checkbox"/> Lamb 羔羊革</p> | <p><input type="checkbox"/> Sheep 綿羊革
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>5. Finished Leather / Exotic 製成革 / 稀有皮革
<input type="checkbox"/> Crocodiles / Alligators / Caiman 鱷魚革
<input type="checkbox"/> Fish 魚革
<input type="checkbox"/> Frog 青蛙革
<input type="checkbox"/> Lizard 蜥蜴革
<input type="checkbox"/> Ostrich 駝鳥革
<input type="checkbox"/> Snake / Python 蛇 / 蟒蛇革
<input type="checkbox"/> Stingray / Shark 魔鬼魚 / 鯊魚革
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>6. Finished Leather - Fur / Trimmings 製成革 - 毛皮 / 裘皮
<input type="checkbox"/> Beaver 海狸皮
<input type="checkbox"/> Chinchilla 栗鼠類皮
<input type="checkbox"/> Fox 狐狸皮
<input type="checkbox"/> Mink 貂皮
<input type="checkbox"/> Rabbit 兔皮
<input type="checkbox"/> Raccoon 浣熊皮
<input type="checkbox"/> Sable 紫貂 / 黑貂皮
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> | <p>7. Tanning / Leather Finishing Machinery & Parts 鞣製及塗飾機械及零部件
<input type="checkbox"/> For Preparatory Stage (Soaking / Liming / Unhairing / Fleshing / Splitting / Degreasing / Bleaching / Pickling / etc...) 鞣前準備 (浸水 / 浸灰 / 脫毛 / 削肉 / 修邊 / 脫脂 / 漂白 / 浸酸等...)
<input type="checkbox"/> Until Wetblue (Drums / etc...) 由生皮製到藍濕皮 (鞣製鼓等...)
<input type="checkbox"/> Wetblue to Crust (Wetting-Back / Sammying / Splitting / Shaving / Rechroming / Neutralisation / Retanning / Dyeing / Fatiquoring / Stripping / Drying / Staking / Buffing etc...) 由藍濕皮製到皮坯 (回濕 / 擠水 / 片皮 / 削勻 / 再次鉻鞣 / 中和 / 複鞣 / 染色 / 加脂 / 漂洗 / 乾燥 / 振軟 / 磨革等...)
<input type="checkbox"/> Finishing (Oiling / Brushing / Spraying / Roller Coating / Curtain Coating / Polishing / Plating / Embossing / Ironing / Combing / Glazing / Printing etc...) 塗飾 (加油 / 刷塗 / 噴塗 / 滾塗 / 幕塗 / 拋光 / 壓平 / 壓花 / 熨平 / 梳刷 / 印刷等...)
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> | <p>8. Chemicals / Allied Materials for Tanning 鞣製用化學劑 / 複合物
<input type="checkbox"/> Tanning Agents (Chromium / Vegetable Tannins / etc...) 鞣劑 (鉻 / 植物鞣劑等...)
<input type="checkbox"/> Fats / Oils / Waxes 脂 / 油 / 蠟
<input type="checkbox"/> Dyes / Colourants 染料 / 著色劑
<input type="checkbox"/> Chemicals (for liming, deliming, bating, bleaching, pickling, etc...) 化學劑 (浸灰, 脫灰, 酵解, 漂白, 浸酸等...)
<input type="checkbox"/> Transfer Film / Foils for Leather 皮革用轉移膜 / 箔
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> <p>9. Services 服務
<input type="checkbox"/> Testing / Inspection / Certification 產品檢測 / 檢驗 / 認證
<input type="checkbox"/> Leather Technology 皮革技術
<input type="checkbox"/> Logistics 物流
<input type="checkbox"/> Trade Association 貿易協會
<input type="checkbox"/> Trade Publication / Media 貿易刊物 / 傳媒
<input type="checkbox"/> Business / Trends Consultancy 商業資訊 / 潮流顧問
<input type="checkbox"/> Others 其他: _____</p> |
|---|---|--|--|--|

Other Information 其他資料

1. How did you learn about APLF (Please tick the appropriate boxes as below) 您從以下哪些途徑知悉本展會?
☐ Advertisement 廣告 ☐ Online trade publications 網上專業刊物 ☐ Printed trade publications 專業刊物印刷品 ☐ Mass media 大眾媒體
☐ Outdoor advertising 戶外宣傳廣告 ☐ Google Ads 谷歌網上廣告
- ☐ The Organiser's printed mail 主辦單位的直接郵遞印刷品 ☐ The Organiser's email 主辦單位的電子推廣
☐ The Organiser's website 主辦單位網站 ☐ The Organiser's social media channels 主辦單位的社會媒體網站
☐ Search Engine Results (e.g. Baidu, Google, Yahoo) 搜尋引擎 (例如百度、谷歌、雅虎等) ☐ Trade media websites 專業媒介網站
☐ Word of mouth / Referred by 口碑 / 同業推薦: ☐ Trade associations 商貿協會 ☐ Partners 合作夥伴 ☐ Buyers 買家 ☐ Peers 同業
☐ At other exhibitions, please specify 其他展覽會, 請說明: _____ ☐ Others 其他: _____
2. Please indicate which APLF events you are interested to participate in 請選擇希望參加的亞太區皮革展活動:
☐ Material Trends Space 物料潮流薈萃廊 ☐ Best of APLF Awards 亞太區皮革展最佳展品獎
3. Please indicate the innovations or new product lines you are going to launch in this time participation 請列出貴司在這次參展時將要推出的新產品: _____